



**COUNCIL OF  
THE EUROPEAN UNION**

**Brussels, 14 March 2013**

**7296/13**

---

**Interinstitutional File:  
2013/0076 (NLE)**

---

**PECHE 91**

**PROPOSAL**

---

from:	European Commission
dated:	13 March 2013
No Cion doc.:	COM(2013) 137 final
Subject:	Proposal for a Council Regulation amending Regulations (EU) No 44/2012, (EU) No 39/2013 and (EU) No 40/2013 as regards certain fishing opportunities

---

Delegations will find attached a proposal from the Commission, submitted under a covering letter from Mr Jordi AYET PUIGARNAU, Director, to Mr Uwe CORSEPIUS, Secretary-General of the Council of the European Union.

Encl.: COM(2013) 137 final



EUROPEAN  
COMMISSION

Brussels, 13.3.2013  
COM(2013) 137 final

2013/0076 (NLE)

Proposal for a

**COUNCIL REGULATION**

**amending Regulations (EU) No 44/2012, (EU) No 39/2013 and (EU) No 40/2013 as  
regards certain fishing opportunities**

## **EXPLANATORY MEMORANDUM**

### **1. CONTEXT OF THE PROPOSAL**

Council Regulation (EU) No 44/2012 and Council Regulations (EU) No 39/2013 and 40/2013 fix, for 2012 and 2013 respectively, fishing opportunities for certain fish stocks and groups of fish stocks applicable in EU waters and, for EU vessels, in certain non-EU waters. They focus mainly on Atlantic and North Sea stocks. These fishing opportunities are usually amended several times during the period in which they are in effect.

### **2. RESULTS OF CONSULTATIONS WITH THE INTERESTED PARTIES AND IMPACT ASSESSMENTS**

Not applicable.

### **3. LEGAL ELEMENTS OF THE PROPOSAL**

The proposed amendments seek to modify the three Regulations mentioned above as follows:

#### **(a) Regulation (EU) No 44/2012**

At the end of 2012, Lithuania agreed to exchange with another country fishing opportunities in the context of the Northwest Atlantic Fisheries Organisation (NAFO). The Commission accepted such agreement and notified it to the NAFO Secretariat on 9 January 2013. For reasons of transparency and consistency with other exchanges of fishing opportunities implemented in 2012, Regulation (EU) No 44/2012 should be amended accordingly. This modification does not affect in any way relative stability. Future exchanges of fishing opportunities with third countries will follow the new procedure established by Regulation (EU) No 40/2013.

#### **(b) Regulation (EU) No 39/2013**

A mistake is corrected regarding the precise coordinates of the area subject to the TAC for herring in the Firth of Clyde, within ICES subarea VI.

#### **(c) Regulation (EU) No 40/2013**

In accordance with the procedure provided for in the agreements or protocols on fisheries relations with Norway, Greenland, the Faroe Islands and Iceland, the Union held consultations on fishing rights with those partners during 2012. The consultations with the Faroe Islands and Iceland were not finalised. Consultations with Norway were postponed to January 2013, so Regulation (EU) No 40/2013 included provisional fishing opportunities for those stocks affected by arrangements with Norway, amounting to a proportion of the 2012 fishing opportunities concerned. The negotiations with Norway were concluded on 18 January 2013. As a consequence, it is necessary to establish the definitive fishing opportunities for the relevant stocks in Annexes IA and IB of Regulation (EU) No 40/2013.

The 9th Annual Meeting of the Western and Central Pacific Fisheries Commission (WCPFC), held in Manila from 2 to 9 December 2012 adopted new conservation and management

measures for bigeye tuna, yellowfin tuna and skipjack tuna concerning fishing effort limitations, as well as measures on the closed area for fishing with fish aggregating devices (FADs). WCPFC also agreed on management measures regarding the overlap area between WCPFC and the Inter-American Tropical Tuna Commission (IATTC). As a result, EU vessels listed in the registers of both organisations will have to comply with the IATTC conservation and management measures set out in the Union's fishing opportunities regulations when fishing in the overlap area. The WCPFC measures should be implemented in the law of the Union.

Two recommendations from the International Commission for the Conservation of Atlantic Tuna (ICCAT) accord the Union a flexibility, up to a 200 tonnes, as regards catches taken in the South and North management areas (ICCAT recommendations 2011-02 and 2012-01). Annex ID should be amended in order to enable Member States to apply these ICCAT provisions.

New or modified fishing opportunities in the South Pacific Regional Fisheries Management Organisation (SPRFMO) were established following the outcome of the 1<sup>st</sup> annual meeting of the SPRFMO Commission held on 28 January – 1 February 2013. The provisional quotas included in Annex IJ of Regulation (EU) No 40/2013 for jack mackerel, the reporting associated with them, and other provisions regarding effort limitations must now be implemented accordingly.

Proposal for a

**COUNCIL REGULATION**

**amending Regulations (EU) No 44/2012, (EU) No 39/2013 and (EU) No 40/2013 as regards certain fishing opportunities**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union, and in particular Article 43(3) thereof,

Having regard to the proposal from the European Commission<sup>1</sup>,

Whereas:

- (1) By Regulations (EU) No 44/2012<sup>2</sup>, (EU) No 39/2013<sup>3</sup> and (EU) No 40/2013<sup>4</sup> the Council fixed, for 2012 and 2013, fishing opportunities for certain fish stocks and groups of fish stocks in EU waters and, for EU vessels, in certain non-EU waters.
- (2) The area within ICES subarea VI in which the herring TAC for the Firth of Clyde applies was not defined with enough precision in Regulation (EU) No 39/2013. The relevant coordinates should be amended accordingly.
- (3) Additional fishing opportunities for Greenland halibut in NAFO 3LMNO became available for the Union on 31 December 2012 as a result of quota transfers between the Union and other Contracting Parties to the North West Atlantic Fisheries Organisation (NAFO). The Union accepted such transfers by means of a notification to NAFO on 9 January 2013. Consequently, for the year 2012, Annex IC to Regulation (EU) No 44/2012 should be amended so as to reflect those new fishing opportunities. These modifications concern the year 2012 only and should be without prejudice to the principle of relative stability.
- (4) Fishing opportunities for EU and Norwegian vessels, and the conditions of access to each other's waters are established each year following consultations on fishing rights held in accordance with the procedure provided for in the agreements or protocols on fisheries relations with Norway<sup>5</sup>. Pending the conclusion of those consultations on the arrangements for 2013, Regulation (EU) No 40/2013 fixed provisional fishing opportunities for the stocks concerned. On 18 January 2013, the consultations with

---

<sup>1</sup> [OJ Reference needed]

<sup>2</sup> OJ L 25, 27.1.2012, p. 55.

<sup>3</sup> OJ L 23, 25.1.2013, p. 1.

<sup>4</sup> OJ L 23, 25.1.2013, p. 54.

<sup>5</sup> Agreement on fisheries between the European Economic Community and the Kingdom of Norway (OJ L 226, 29.8.1980, p. 48).

Norway were concluded and the arrangements for the fishing opportunities for 2013 established. Regulation (EU) No 40/2013 should be amended accordingly.

- (5) The 9th Annual Meeting of the Western and Central Pacific Fisheries Commission (WCPFC), held in Manila from 2 to 9 December 2012, adopted new conservation and management measures for bigeye tuna, yellowfin tuna and skipjack tuna concerning fishing effort limitations, as well as measures on the closed area for fishing with fish aggregating devices (FADs). The WCPFC also agreed on management measures regarding the overlap area between WCPFC and the Inter-American Tropical Tuna Commission (IATTC). According to those measures, EU vessels listed in the register of both organisations must comply only with the IATTC conservation and management measures set out in Regulation (EU) No 40/2013 when fishing in the overlap area. Those WCPFC measures should be implemented in the law of the Union.
- (6) Under ICCAT provisions on the conservation of Atlantic swordfish, the Union may count up to 200 tonnes of its swordfish catch taken from the North Atlantic management area against its uncaught South Atlantic swordfish quota. The Union may also count up to 200 tonnes of its swordfish catch taken from the South Atlantic management area against its uncaught North Atlantic swordfish quota. Those provisions should be implemented in the law of the Union.
- (7) At its first annual meeting, held in 2013, the South Pacific Regional Fisheries Management Organisation (SPRFMO) adopted fishing opportunities consisting of a TAC for jack mackerel, including a modification of the associated reporting in this fishery, and effort limitations for pelagic and bottom fisheries. Those provisions should be implemented in the law of the Union.
- (8) Regulation (EU) No 39/2013 and (EU) No 40/2013 apply, in general, from 1 January 2013. This Regulation should apply from 1 January 2013 as regards amendments to these regulations. Such retroactive application will be without prejudice to the principles of legal certainty and protection of legitimate expectations as the fishing opportunities concerned have not yet been exhausted. The amendment concerning Greenland halibut in NAFO 3LMNO should apply as of 9 January 2013, the date of notification by the Union of its acceptance to NAFO. Since the modification of some catch limits have an influence on the economic activities and the planning of the fishing season of EU vessels, this Regulation should enter into force immediately after its publication,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*  
*Amendments to Regulation (EU) No 44/2012*

Annex IC to Regulation (EU) No 44/2012 is amended in accordance with the text in Annex I to this Regulation.

*Article 2*  
*Amendments to Regulation (EU) No 39/2013*

Annex I to Regulation (EU) No 39/2013 is amended in accordance with the text in Annex II to this Regulation.

*Article 3*  
*Amendments to Regulation (EU) No 40/2013*

Regulation (EU) No 40/2013 is amended as follows:

(1) In Article 4, the following point (n) is added:

"(n) 'overlap area between IATTC and WCPFC' mean the geographical area defined by the following limits:

- longitude 150° W,
- longitude 130° W,
- latitude 4° S,
- latitude 50° S."

(2) Article 24 is replaced by the following:

*"Article 24*  
*Pelagic fisheries - capacity limitation*

Member States having actively exercised pelagic fisheries activities in the SPRFMO Convention Area in 2007, 2008 or 2009 shall limit the total level of gross tonnage of vessels flying their flag and fishing for pelagic stocks in 2013 to the total Union level of 78 600 gross tonnage in that area."

(3) Article 25 is replaced by the following:

*"Article 25  
Pelagic fisheries - TACs*

1. Only Member States having actively exercised pelagic fisheries activities in the SPRFMO Convention Area in 2007, 2008 or 2009, as specified in Article 24, may fish for pelagic stocks in that area in accordance with the TACs set out in Annex IJ.

2. The fishing opportunities set out in Annex IJ may only be fished under the condition that Member States send to the Commission, in order to communicate them to the SPRFMO Secretariat, the list of vessels actively fishing or engaged in transshipment in the Convention Area, records from vessel monitoring systems (VMS), monthly catch reports and, where available, port calls at the latest by the fifth day of the following month."

(4) Article 29 is replaced by the following:

*"Article 29  
Fishing effort limitations for bigeye tuna, yellowfin tuna,  
skipjack tuna*

Member States shall ensure that fishing days allocated to purse-seine vessels fishing for bigeye tuna (*Thunnus obesus*), yellowfin tuna (*Thunnus albacares*), and skipjack tuna (*Katsuwonus pelamis*) in the part of the WCPFC Convention Area in the high seas and located between 20° N and 20° S does not increase."

(5) Article 30, paragraph 1 is replaced by the following:

"1. In the part of the WCPFC Convention Area located between 20° N and 20° S, fishing activities of purse-seine vessels making use of fish aggregating devices (FADs) shall be prohibited between 00:00 hours of 1 July 2013 and 24:00 hours of 31 October 2013. During that period, a purse-seine vessel may only engage in fishing operations within that part of the WCPFC Convention Area if it carries onboard an observer to monitor that at no time does the vessel:

(a) deploy or service a FAD or associated electronic device;

(b) fish on schools in association with FADs."

(6) The following Article 30a is inserted as follows:

*"Article 30a*

*Overlap area between IATTC and WCPFC*

1. Vessels listed exclusively in the WCPFC register shall apply the measures set out in Articles 29 to 31 when fishing in the overlap area between IATTC and WCPFC as defined in Article 4(n).
2. Vessels listed in both the WCPFC register and the IATTC register and vessels listed exclusively in the IATTC register shall apply the measures set out in Article 27(1)(a)



and (2) to (6) when fishing in the overlap area between IATTC and WCPFC as defined in Article 4(n).”

- (7) Annexes IA, IB, ID, IJ, III and VIII are amended in accordance with the text set out in Annex III to this Regulation.

#### *Article 4*

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall apply from 1 January 2013.

However, Article 1 shall apply from 9 January 2013.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels,

*For the Council*  
*The President*

## ANNEX I

In Annex IC to Regulation (EU) No 44/2012, the entry for Greenland halibut in NAFO 3LMNO is replaced by the following:

“Species:	Greenland halibut <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zone:	NAFO 3LMNO (GHL/N3LMNO)
Estonia	328	Analytical TAC	
Germany	335	Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.	
Latvia	46	Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.	
Lithuania	23 <sup>(1)</sup>		
Spain	4 486		
Portugal	1 875 <sup>(2)</sup>		
Union	7 093 <sup>(3)</sup>		

TAC 12 098

- (1) To this quota, an additional quantity of 19,6 tons is added as a transfer of fishing opportunities from a third country.
- (2) To this quota, an additional quantity of 10 tons is added as a transfer of fishing opportunities from a third country.
- (3) To this quota, an additional quantity of 29,6 tons is added as a transfer of fishing opportunities from third countries.”

## ANNEX II

In Part B of Annex I to Regulation (EU) No 39/2013, the entry for herring in VI Clyde is replaced by the following:

“Species:	Herring <i>Clupea harengus</i>	Zone:	VI Clyde <sup>(1)</sup> (HER/06ACL.)
United Kingdom	To be established <sup>(2)</sup>	Precautionary TAC	
Union	To be established <sup>(3)</sup>		
TAC	To be established <sup>(3)</sup>		

- (1) Clyde stock: reference is to the herring stock in the maritime area situated to the north-east of a line drawn between:
  - the Mull of Kintyre (55°17.9'N, 05°47.8'W);
  - a point at position (55°04'N, 05°23'W) and;
  - Corsewall Point (55°00.5'N, 05°09.4'W).

- (2) Article 6 of this Regulation applies.

- (3) Fixed at the same quantity as determined in accordance with footnote 2.”

### ANNEX III

1. Annex IA to Regulation (EU) No 40/2013 is amended as follows:

- (a) the entry for tusk in EU and international waters of V, VI and VII is replaced by the following:

“Species: Tusk <i>Brosme brosme</i> ”		Zone: EU and international waters of V, VI and VII (USK/567EI.)
Germany	13	Analytical TAC Article 11 of this Regulation applies.
Spain	46	
France	548	
Ireland	53	
United Kingdom	264	
Others	13 <sup>(1)</sup>	
Union	937	
Norway	2 923 <sup>(2) (3) (4)</sup>	
TAC	3 860	

(1) Exclusively for by-catches. No directed fisheries are permitted under this quota.

(2) To be fished in EU waters of IIa, IV, Vb, VI and VII (USK/\*24X7C).

(3) Special condition: of which an incidental catch of other species of 25 % per ship, at any moment, is authorised in Vb, VI and VII. However, this percentage may be exceeded in the first 24 hours following the beginning of the fishing on a specific ground. The total incidental catch of other species in Vb, VI and VII shall not exceed 3 000 tonnes (OTH/\*5B67-).

(4) Including ling. The quotas for Norway are: ling 6 140 tonnes (LIN/\*5B67-), and tusk 2 923 tonnes (USK/\*5B67-) and are interchangeable of up to 2 000 tonnes and shall only be fished with long-lines in Vb, VI and VII.”

(b) the entry for herring in IIIa is replaced by the following:

“Species: Herring <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i> ”		Zone: IIIa (HER/03A.)
Denmark	(2) 23 115	Analytical TAC Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply. Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
Germany	370 (2)	
Sweden	24 180 (2)	
Union	47 665 (2)	
TAC	55 000	
(1) Landings of herring taken in fisheries using nets with mesh sizes equal to or larger than 32 mm.		
(2) Special condition: up to 50 % of this amount may be fished in EU waters of IV (HER/*04-C.).”		

- (c) the entry for herring in EU and Norwegian waters of IV north of 53° 30'N is replaced by the following:

“Species: Herring <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i> ”		Zone: EU and Norwegian waters of IV north of 53° 30' N (HER/4AB.)
Denmark	82 009	Analytical TAC.
Germany	50 671	Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
France	24 160	Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
The Netherlands	61 239	
Sweden	4 863	
United Kingdom	66 172	
Union	289 114	
Norway	138 620	(2)

TAC 478 000

- (1) Landings of herring taken in fisheries using nets with mesh sizes equal to or larger than 32 mm. Member States shall report separately their landings of herring in IVa (HER/04A.) and IVb (HER/04B.).
- (2) Up to 50 000 tonnes of which may be taken in EU waters of IVa and IVb (HER/\*4AB-C). Catches taken within this quota are to be deducted from Norway's share of the TAC.

Special condition:

Within the limits of the abovementioned quotas, no more than the quantities given below may be taken in the following zone:

Norwegian waters south  
of 62°N (HER/\*04N-) <sup>(1)</sup>

Union 50 000

- (1) Landings of herring taken in fisheries using nets with mesh sizes equal to or larger than 32 mm. Member States shall report separately their landings of herring in IVa (HER/\*4AN.) and IVb (HER/\*4BN.).”

- (d) the entry for herring in Norwegian waters south of 62°N is replaced by the following:

“Species: Herring <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i> ”		Zone: Norwegian waters south of 62° N (HER/04-N.)
Sweden	922 <sup>(1)</sup>	Analytical TAC
Union	922	Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply. Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
TAC	922	
(1) By-catches of cod, haddock, pollack and whiting and saithe are to be counted against the quota for these species.”		

- (e) the entry for herring in IIIa is replaced by the following:

“Species: Herring <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i> ”		Zone: IIIa (HER/03A-BC)
Denmark	5 692	Analytical TAC
Germany	51	Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply. Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
Sweden	916	
Union	6 659	
TAC	6 659	
(1) Exclusively for landings of herring taken as by-catch in fisheries using nets with mesh sizes smaller than 32 mm.”		

- (f) the entry for herring in IV, VIId and EU waters of IIa is replaced by the following:

“Species:	Herring <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	Zone:	IV, VIId and EU waters of IIa (HER/2A47DX)
Belgium	71	Analytical TAC	
Denmark	13 787	Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.	
Germany	71	Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.	
France	71		
The Netherlands	71		
Sweden	67		
United Kingdom	262		
Union	14 400		
TAC	14 400		
(1)	Exclusively for landings of herring taken as by-catch in fisheries using nets with mesh sizes smaller than 32 mm.”		

- (g) the entry for herring in IVc, VIId is replaced by the following:

“Species:	Herring <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	Zone:	IVc, VIId <sup>(2)</sup> (HER/4CXB7D)
Belgium	9 285 <sup>(3)</sup>	Analytical TAC	
Denmark	1 123 <sup>(3)</sup>	Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.	
Germany	694 <sup>(3)</sup>	Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.	
France	12 338 <sup>(3)</sup>		
The Netherlands	22 033 <sup>(3)</sup>		
United Kingdom	4 793 <sup>(3)</sup>		
Union	50 266		
TAC	478 000		
(1)	Exclusively for landings of herring taken in fisheries using nets with mesh sizes equal to or larger than 32 mm.		
(2)	Except Blackwater stock: reference is to the herring stock in the maritime region of the Thames estuary within a zone delimited by a rhumb line running due south from Landguard Point (51° 56' N, 1° 19,1' E) to latitude 51° 33' N and hence due west to a point on the coast of the United Kingdom.		
(3)	Special condition: up to 50 % of this quota may be taken in IVb (HER/*04B.).”		

(h) the entry for cod in Skagerrak is replaced by the following:

“Species:		Cod <i>Gadus morhua</i>	Zone: Skagerrak (COD/03AN.)
Belgium	9	(1)	Analytical TAC
Denmark	3 026	(1)	Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
Germany	76	(1)	Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
The Netherlands	19	(1)	
Sweden	530	(1)	
Union	3 660		
TAC	3 783		
(1) In addition to this quota, a Member State may grant to vessels flying its flag and participating in trials on fully documented fisheries an additional allocation within an overall limit of 12 % of the quota allocated to that Member State, under the conditions set out in Article 6 of this Regulation.”			



- (i) the entry for cod in IV; EU waters of IIa; that part of IIIa not covered by Skagerrak and Kattegat is replaced by the following:

“Species: Cod <i>Gadus morhua</i> ”		Zone: IV; EU waters of IIa; that part of IIIa not covered by the Skagerrak and Kattegat (COD/2A3AX4)
Belgium	782 <sup>(1)</sup>	Analytical TAC
Denmark	4 495 <sup>(1)</sup>	Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
Germany	2 850 <sup>(1)</sup>	Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
France	966 <sup>(1)</sup>	
The Netherlands	2 540 <sup>(1)</sup>	
Sweden	30 <sup>(1)</sup>	
United Kingdom	10 311 <sup>(1)</sup>	
Union	21 974	
Norway	4 501 <sup>(2)</sup>	
TAC	26 475	
(1) In addition to this quota, a Member State may grant to vessels flying its flag and participating in trials on fully documented fisheries an additional allocation within an overall limit of 12 % of the quota allocated to that Member State, under the conditions set out in Article 6 of this Regulation.		
(2) May be taken in EU waters. Catches taken within this quota are to be deducted from Norway's share of the TAC.		
Special condition:		
Within the limits of the abovementioned quotas, no more than the quantities given below may be taken in the following zone:		
	Norwegian waters of IV (COD/*04N-)	
Union	19 099”	

- (j) the entry for cod in Norwegian waters south of 62°N is replaced by the following:

“Species:	Cod <i>Gadus morhua</i>	Zone:	Norwegian waters south of 62° N (COD/04-N.)
Sweden	382 <sup>(1)</sup>	Analytical TAC	
	382	Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.	
Union		Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.	

TAC Not  
relevant

- (1) By-catches of haddock, pollack and whiting and saithe are to be counted against the quota for these species.”

- (k) the entry for cod in VIId is replaced by the following:

“Species:	Cod <i>Gadus morhua</i>	Zone:	VIId (COD/07D.)
Belgium	66 <sup>(1)</sup>	Analytical TAC	
France	1 295 <sup>(1)</sup>		
The	<sup>(1)</sup>		
Netherlands	39		
United	<sup>(1)</sup>		
Kingdom	143		
Union	1 543		

TAC 1 543

- (1) In addition to this quota, a Member State may grant to vessels flying its flag and participating in trials on fully documented fisheries an additional allocation within an overall limit of 12 % of the quota allocated to that Member State, under the conditions set out in Article 6 of this Regulation.”

- (l) the entry for haddock in IIIa, EU waters of Subdivisions 22-32 is replaced by the following:

“Species: Haddock <i>Melanogrammus aeglefinus</i> ”		Zone: IIIa, EU waters of Subdivisions 22-32 (HAD/3A/BCD)
Belgium	13	Analytical TAC
Denmark	2 231	Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply. Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
Germany	142	
The Netherlands	3	
Sweden	264	
Union	2 653	
TAC	2 770”	

(m) the entry for haddock in IV; EU waters of IIa is replaced by the following:

“Species:		Zone:
Haddock <i>Melanogrammus aeglefinus</i>		IV; EU waters of IIa (HAD/2AC4.)
Belgium	257	Analytical TAC
Denmark	1 770	
Germany	1 126	
France	1 963	
The Netherlands	193	
Sweden	178	
United Kingdom	29 194	
Union	34 681	
Norway	10 359	
TAC	45 040	

Special condition:

Within the limits of the abovementioned quotas, no more than the quantities given below may be taken in the following zone:

	Norwegian waters of IV (HAD/*04N-)
Union	25 798”

- (n) the entry for haddock in Norwegian waters south of 62°N is replaced by the following:

“Species: Haddock <i>Melanogrammus aeglefinus</i> ”		Zone: Norwegian waters south of 62° N (HAD/04-N.)
Sweden	707 <sup>(1)</sup>	Analytical TAC
	707	Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
Union		Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
TAC	Not relevant	
(1) By-catches of cod, pollack and whiting and saithe are to be counted against the quota for these species.”		

(o) the entry for whiting in IIIa is replaced by the following:

“Species:	Whiting <i>Merlangius merlangus</i>	Zone:	IIIa (WHG/03A.)
Denmark	929	Precautionary TAC	
The Netherlands	3		
Sweden	99		
Union	1 031		
TAC	1 050”		

(p) the entry for whiting in IV; EU waters of IIa is replaced by the following:

“Species:	Whiting <i>Merlangius merlangus</i>	Zone:	IV; EU waters of IIa (WHG/2AC4.)
Belgium	365	Analytical TAC	
Denmark	1 577	Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.	
Germany	410	Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.	
France	2 370		
The Netherlands	912		
Sweden	3		
United Kingdom	11 402		
Union	17 039		
Norway	1 893	(1)	
TAC	18 932		

(1) May be taken in EU waters. Catches taken within this quota are to be deducted from Norway's share of the TAC.

Special condition:

Within the limits of the abovementioned quotas, no more than the quantities given below may be taken in the following zone:

Norwegian waters of IV  
(WHG/\*04N-)

Union 11 544”

- (q) the entry for whiting and pollack in Norwegian waters south of 62°N is replaced by the following:

“Species:                      Whiting and pollack <i>Merlangius merlangus</i> and <i>Pollachius pollachius</i> ”		Zone:                      Norwegian waters south of 62° N (WHG/04-N.) for whiting; (POL/04-N.) for pollack
Sweden	190 <sup>(1)</sup>	Precautionary TAC.
Union	190	

TAC                      Not relevant

(1) By-catches of cod, haddock and saithe are to be counted against the quota for these species.”

- (r) the entry for blue whiting in Norwegian waters of II and IV is replaced by the following:

“Species:                      Blue whiting <i>Micromesistius poutassou</i> ”		Zone:                      Norwegian waters of II and IV (WHB/24-N.)
Denmark	0	Analytical TAC
United Kingdom	0	
Union	0	
TAC	643 000”	

- (s) the entry for EU and international waters of I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII and XIV is replaced by the following:

“Species: Blue whiting <i>Micromesistius poutassou</i> ”			Zone: EU and international waters of I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIId, VIIE, XII and XIV (WHB/1X14)	
Denmark	17 715	(1)	Analytical TAC	
Germany	6 888	(1)		
Spain	15 018	(1) (2)		
France	12 328	(1)		
Ireland	13 718	(1)		
The Netherlands	21 601	(1)		
Portugal	1 395	(1) (2)		
Sweden	4 382	(1)		
United Kingdom	22 987	(1)		
Union	116 032	(1)		
Norway	45 000			
TAC	643 000			
(1)	Special condition: of which up to 64 % may be fished in Norwegian Economic Zone or in the fishery zone around Jan Mayen (WHB/*NZJM1).			
(2)	Transfers of this quota may be effected to VIId, IX and X; EU waters of CECAF 34.1.1. However, such transfers must be notified in advance to the Commission.”			



- (t) the entry for blue whiting in VIIIc, IX and X; EU waters of CECAF 34.1.1 is replaced by the following:

“Species: Blue whiting <i>Micromesistius poutassou</i> ”		Zone: VIIIc, IX and X; EU waters of CECAF 34.1.1 (WHB/8C3411)
Spain	13 213	Analytical TAC
Portugal	3 303	
Union	16 516 <sup>(1)</sup>	
TAC	643 000	
(1) Special condition: of which up to 64 % may be fished in Norwegian EEZ or in the fishery zone around Jan Mayen (WHB/*NZJM2).”		

- (u) the entry for blue whiting in EU waters of II, IVa, V, VI north of 56° 30'N and VII west of 12° is replaced by the following:

“Species: Blue whiting <i>Micromesistius poutassou</i> ”		Zone: EU waters of II, IVa, V, VI north of 56° 30' N and VII west of 12° W (WHB/24A567)
Norway	113 630 (1) (2)	Analytical TAC
TAC	643 000	
(1)	To be counted against Norway's catch limits established under the Coastal States arrangement.	
(2)	Special condition: the catch in IV shall be no more than 28 408 tonnes, i.e. 25 % of Norway's access quota.”	

- (v) the entry for blue ling in EU waters and international waters of Vb, VI, VII is replaced by the following:

“Species: Blue ling <i>Molva dypterygia</i> ”		Zone: EU waters and international waters of Vb, VI, VII (BLI/5B67-)
Germany	25	Analytical TAC Article 11 of this Regulation applies.
Estonia	4	
Spain	79	
France	1 806	
Ireland	7	
Lithuania	2	
Poland	1	
United Kingdom	459	
Others	7	(1)
Union	2 390	
Norway	150	(2)
TAC	2 540	

(1) Exclusively for by-catches. No directed fisheries are permitted under this quota.

(2) To be fished in EU waters of IIa, IV, Vb, VI and VII (BLI/\*24X7C).”

- (w) the entry for ling in EU and international waters of VI, VII, VIII, IX, X, XII and XIV is replaced by the following:

“Species:	Ling <i>Molva molva</i>	Zone:	EU and international waters of VI, VII, VIII, IX, X, XII and XIV (LIN/6X14.)
Belgium	30	Analytical TAC Article 11 of this Regulation applies.	
Denmark	5		
Germany	109		
Spain	2 211		
France	2 357		
Ireland	591		
Portugal	5		
United Kingdom	2 716		
Union	8 024		
Norway	6 140	(1) (2)	
TAC	14 164		
(1)	Special condition: of which an incidental catch of other species of 25 % per ship, at any moment, is authorised in Vb, VI and VII. However, this percentage may be exceeded in the first 24 hours following the beginning of the fishing on a specific ground. The total incidental catch of other species in VI and VII shall not exceed 3 000 tonnes (OTH/*6X14.).		
(2)	Including tusk. The quotas for Norway are: ling 6 140 tonnes and tusk 2 923 tonnes and are interchangeable of up to 2 000 tonnes and may only be fished with long-lines in Vb, VI and VII.”		

- (x) the entry for ling in Norwegian waters of IV is replaced by the following:

Species:	Ling <i>Molva molva</i>	Zone:	Norwegian waters of IV (LIN/04-N.)
Belgium	6	Analytical TAC Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.	
Denmark	747		
Germany	21	Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.	
France	8		
The Netherlands	1		
United Kingdom	67		
Union	850		
TAC	Not relevant		

- (y) the entry for Norway lobster in Norwegian waters of IV is replaced by the following:

“Species: Norway lobster <i>Nephrops norvegicus</i> ”		Zone: Norwegian waters of IV (NEP/04-N.)
Denmark	947	Analytical TAC
Germany	0	Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
United Kingdom	53	Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
Union	1 000	
TAC	Not relevant”	

(z) the entry for Northern prawn in IIIa is replaced by the following:

“Species: Northern prawn <i>Pandalus borealis</i> ”		Zone: IIIa (PRA/03A.)
Denmark	2 308	Analytical TAC
Sweden	1 243	Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply. Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
Union	3 551	
TAC	6 650”	

(aa) the entry for Northern prawn in Norwegian waters south of 62°N is replaced by the following:

“Species: Northern prawn <i>Pandalus borealis</i> ”		Zone: Norwegian waters south of 62° N (PRA/04-N.)
Denmark	266	Analytical TAC
Sweden	91 <sup>(1)</sup>	Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply. Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
Union	357	
TAC	Not relevant	

(1) By-catches of cod, haddock, pollack, whiting and saithe are to be counted against the quotas for these species.”

(bb) the entry for plaice in Skagerrak is replaced by the following:

“Species: Plaice <i>Pleuronectes platessa</i> ”		Zone: Skagerrak (PLE/03AN.)
Belgium	55	Analytical TAC
Denmark	7 117	Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply. Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
Germany	37	
The Netherlands	1 369	
Sweden	381	
Union	8 959	
TAC	9 142”	

(cc) the entry for plaice in IV; EU waters of IIa; that part of IIIa not covered by the Skagerrak and the Kattegat is replaced by the following:

“Species:	Plaice <i>Pleuronectes platessa</i>	Zone:	IV; EU waters of IIa; that part of IIIa not covered by the Skagerrak and the Kattegat (PLE/2A3AX4)
Belgium	5 598	Analytical TAC	
Denmark	18 195	Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.	
Germany	5 249	Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.	
France	1 050		
The Netherlands	34 990		
United Kingdom	25 893		
Union	90 975		
Norway	6 095		
TAC	97 070		

Special condition:

Within the limits of the abovementioned quotas, no more than the quantities given below may be taken in the following zone:

Norwegian waters of IV  
(PLE/\*04N-)

Union	37 331''
-------	----------

(dd) the entry for saithe in IIIa and IV; EU waters of IIa, IIIb, IIIc and Subdivisions 22-32 is replaced by the following:

“Species: Saithe <i>Pollachius virens</i> ”		Zone: IIa and IV; EU waters of IIa, IIIb, IIIc and Subdivisions 22-32 (POK/2A34.)
Belgium	32	Analytical TAC
Denmark	3 757	Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
Germany	9 487	Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
France	22 326	
The Netherlands	95	
Sweden	516	
United Kingdom	7 273	
Union	43 486	
Norway	47 734 <sup>(1)</sup>	
TAC	91 220	
(1) May only be taken in EU waters of IV and in IIIa (POK/*3A4-C). Catches taken within this quota are to be deducted from Norway's share of the TAC.”		

(ee) the entry for saithe in VI; EU and international waters of Vb, XII and XIV is replaced by the following:

“Species: Saithe <i>Pollachius virens</i> ”		Zone: VI; EU and international waters of Vb, XII and XIV (POK/56-14)
Germany	655	Analytical TAC
France	6 506	
Ireland	217	
United Kingdom	1 586	
Union	8 964	
Norway	500 <sup>(1)</sup>	
TAC	9 464	
(1) To be fished north of 56° 30' N (POK/*5614N).”		

- (ff) the entry for saithe in Norwegian waters south of 62° N is replaced by the following:

“Species:	Saithe <i>Pollachius virens</i>	Zone:	Norwegian waters south of 62° N (POK/04-N.)
Sweden	880 <sup>(1)</sup>	Analytical TAC	
	880	Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.	
Union		Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.	
TAC	Not relevant		

- (1) By-catches of cod, haddock, pollack and whiting are to be counted against the quota for these species.”

- (gg) the entry for Greenland halibut in EU waters of IIa and IV; EU and international waters of VB and VI is replaced by the following:

“Species:	Greenland Halibut <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zone:	EU waters of IIa and IV; EU and international waters of Vb and VI (GHL/2A-C46)
Denmark	13	Analytical TAC	
Germany	23		
Estonia	13		
Spain	13		
France	218		
Ireland	13		
Lithuania	13		
Poland	13		
United Kingdom	857		
Union	1 176		
Norway	824 <sup>(1)</sup>		
TAC	2 000		

- (1) To be taken in EU waters of IIa and VI. In VI this quantity may only be fished with long-lines (GHL/\*2A6-C).”



(hh) the entry for mackerel in IIIa and IV; EU waters of IIa, IIIb, IIIc and Subdivisions 22-32 is replaced by the following:

“Species: Mackerel <i>Scomber scombrus</i> ”			Zone: IIIa and IV; EU waters of IIa, IIIb, IIIc and Subdivisions 22-32 (MAC/2A34.)
Belgium	440	(3)	Analytical TAC
Denmark	15 072	(3)	
Germany	4 59	(3)	
France	1 387	(3)	
The Netherlands	1 396	(3)	
Sweden	4 174	(1) (2) (3)	
United Kingdom	1 293	(3)	
Union	24 221	(1) (3)	
Norway	141 809	(4)	

TAC Not relevant

- (1) Special condition: including 242 tonnes to be taken in Norwegian waters south of 62° N (MAC/\*04N-).
- (2) When fishing in Norwegian waters, by-catches of cod, haddock, pollack and whiting and saithe are to be counted against the quotas for these species.
- (3) May also be taken in Norwegian waters of IVa (MAC/\*4AN.).
- (4) To be deducted from Norway's share of the TAC (access quota). This amount includes the Norwegian share in the North Sea TAC of the amount of 39 599 tonnes. This quota may be fished in IVa only (MAC/\*04A.), except for 3000 tonnes that may be fished in IIIa (MAC/\*03A.).

Special condition:

Within the limits of the abovementioned quotas, no more than the quantities given below may be taken in the following zones:

	IIIa (MAC/*03 A.)	IIIa and IVbc (MAC/*3A4B C)	IVb (MAC/*04 B.)	IVc (MAC/*04 C.)	VI, international waters of IIa, from 1 January to 31 March 2013 and in December 2013 (MAC/*2A6.)
Denmark	0	4 130	0	0	8 107
France	0	490	0	0	0

The Netherlands	0	490	0	0	0
Sweden	0	0	390	10	1 573
United Kingdom	0	490	0	0	0
Norway	3 000	0	0	0	0”

---



---

- (ii) the entry for mackerel in VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIId and VIIIe; EU and international waters of Vb; international waters of IIa, XII and XIV is replaced by the following:

“Species: Mackerel <i>Scomber scombrus</i> ”		Zone: VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIId and VIIIe; EU and international waters of Vb; international waters of IIa, XII and XIV (MAC/2CX14-)
Germany	17 326	Analytical TAC
Spain	18	
Estonia	144	
France	11 552	
Ireland	57 753	
Latvia	106	
Lithuania	106	
The Netherlands	25 267	
Poland	1 220	
United Kingdom	158 825	
Union	272 317	
Norway	11 788	

(1)(2)

TAC Not relevant

- (1) May be fished in IIa, VIa north of 56° 30' N, IVa, VIId, VIIe, VIIf and VIIh (MAC/\*AX7H).  
 (2) An additional 28 362 tonnes of access quota may be fished by Norway North of 56°30' N and counted against its catch limit (MAC/\*N6530).

Special condition:

Within the limits of the abovementioned quotas, no more than the quantities given below may be taken in the following zones and periods specified below:

EU and Norwegian waters of IVa (MAC/*4A-EN) During the periods from 1 January to 15 February 2013 and from 1 September to 31 December 2013		Norwegian waters of IIa (MAC/*2AN-)
Germany	6 971	710
France	4 648	473
Ireland	23 237	2 366
The Netherlands	10 166	1 035

United Kingdom	63 905	6 507
Union	108 927	11 091”

(jj) the entry for mackerel in VIIIc, IX and X; EU waters of CECAF 34.1.1 is replaced by the following:

“Species:	Mackerel <i>Scomber scombrus</i>	Zone:	VIIIc, IX and X; EU waters of CECAF 34.1.1 (MAC/8C3411)
-----------	-------------------------------------	-------	--

Spain	2 5682	(1)	Analytical TAC
-------	--------	-----	----------------

France	170	(1)	
--------	-----	-----	--

Portugal	5 308	(1)	
----------	-------	-----	--

Union	31 160		
-------	--------	--	--

TAC Not relevant

(1) Special condition: quantities subject to exchanges with other Member States may be taken in VIIla, VIIlb and VIIId (MAC/\*8ABD.). However, the quantities provided by Spain, Portugal or France for exchange purposes and to be taken in VIIla, VIIlb and VIIId shall not exceed 25 % of the quotas of the donor Member State.

Special condition:

Within the limits of the abovementioned quotas, no more than the quantities given below may be taken in the following zone:

VIIIb  
(MAC/\*08B.)

Spain	2 157
-------	-------

France	14
--------	----

Portugal	446”
----------	------

(kk) the entry for mackerel in Norwegian waters of IIa and IVa is replaced by the following:

“Species:	Mackerel <i>Scomber scombrus</i>	Zone:	Norwegian waters of IIa and IVa (MAC/2A4A-N)
-----------	-------------------------------------	-------	---

Denmark	10 694	(1)	Analytical TAC
---------	--------	-----	----------------

Union	10 694	(1)	
-------	--------	-----	--

TAC Not relevant

(1) Catches taken in IIa (MAC/\*02A.) and IVa (MAC/\*4A.) shall be reported separately.”

- (II) the entry for common sole in EU waters of II and IV is replaced by the following:

“Species:	Common sole <i>Solea solea</i>	Zone:	EU waters of II and IV (SOL/24-C.)
Belgium	1 164	Analytical TAC	
Denmark	532		
Germany	931		
France	233		
The Netherlands	10 511		
United Kingdom	599		
Union	13 970		
Norway	30		
	(1)		
TAC	14 000		
(1)	May be fished only in EU waters of IV (SOL/*04-C.).”		

- (mm) the entry for sprat and associated by-catches in IIIa is replaced by the following:

“Species:	Sprat and associated by-catches <i>Sprattus sprattus</i>	Zone:	IIIa (SPR/03A.)
Denmark	27 875 (1)	Precautionary TAC	
Germany	58 (1)		
Sweden	10 547 (1)		
Union	38 480		
TAC	41 600		
(1)	At least 95 % of landings counted against this quota must be of sprat. By-catches of dab, whiting and haddock to be counted against the remaining 5 % of the quota (OTH/*03A.).”		

(nn) the entry for horse mackerel and associated by-catches in EU waters of IVb, IVc and VIId is replaced by the following:

“Species: Horse mackerel and associated by-catches <i>Trachurus</i> spp.		Zone: EU waters of IVb, IVc and VIId (JAX/4BC7D)
Belgium	38 <sup>(3)</sup>	Precautionary TAC
Denmark	16 367 <sup>(3)</sup>	
Germany	1 445 <sup>(1) (3)</sup>	
Spain	304 <sup>(3)</sup>	
France	1 358 <sup>(1) (3)</sup>	
Ireland	1 029 <sup>(3)</sup>	
The Netherlands	9 854 <sup>(1) (3)</sup>	
Portugal	35 <sup>(3)</sup>	
Sweden	75 <sup>(3)</sup>	
United Kingdom	3 895 <sup>(1) (3)</sup>	
Union	34 400	
Norway	3 550 <sup>(2)</sup>	
TAC	37 950	
(1) Special condition: up to 5 % of this quota fished in division VIId may be accounted for as fished under the quota concerning the zone: EU waters of IIa, IVa, VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIId and VIIIe; EU and international waters of Vb; international waters of XII and XIV (JAX/*2A-14).		
(2) May only be fished in EU waters of IV (JAX/*04-C.).		
(3) At least 95 % of landings counted against this quota must be of horse mackerel. By-catches of boarfish, haddock, whiting and mackerel are to be counted against the remaining 5 % of the quota (OTH/*4BC7D).”		

(oo) the entry for horse mackerel and associated by-catches in EU waters of IIa, IVa; VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIIc and VIId; EU and international waters of Vb; international waters of XII and XIV is replaced by the following:

“Species: Horse mackerel and associated by-catches <i>Trachurus</i> spp.		Zone: EU waters of IIa, IVa; VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIIc and VIId; EU and international waters of Vb; international waters of XII and XIV (JAX/2A-14)
Denmark	15 702 (1) (3)	Analytical TAC
Germany	12 251 (1) (2) (3)	
Spain	16 711 (3)	
France	6 306 (1) (2) (3)	
Ireland	40 803 (1) (3)	
The Netherlands	49 156 (1) (2) (3)	
Portugal	1 610 (3)	
Sweden	675 (1) (3)	
United Kingdom	14 775 (1) (2) (3)	
Union	157 989	
TAC	157 989	
(1) Special condition: up to 5 % of this quota fished in EU waters of IIa or IVa before 30 June 2013 may be accounted for as fished under the quota concerning the zone of EU waters of IVb, IVc and VIId (JAX/*4BC7D).		
(2) Special condition: up to 5 % of this quota may be fished in VIId (JAX/*07D.).		
(3) At least 95 % of landings counted against this quota must be of horse mackerel. By-catches of boarfish, haddock, whiting and mackerel are to be counted against the remaining 5 % of the quota (OTH/*2A-14).”		

(pp) the entry for Norway pout and associated by-catches in IIIa; EU waters of IIa and IV is replaced by the following:

“Species: Norway pout and associated by-catches <i>Trisopterus esmarki</i> ”		Zone: IIIa; EU waters of IIa and IV (NOP/2A3A4.)
	167 345 <sup>(1)</sup>	Analytical TAC
Denmark		Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 does not apply. Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 does not apply.
Germany	32 <sup>(1) (2)</sup>	
The Netherlands	123 <sup>(1) (2)</sup>	
Union	167 500 <sup>(1)</sup>	
Norway	20 000	
TAC	187 500	

(1) At least 95% of landings counted against this quota must be of Norway pout. By-catches of haddock and whiting to be counted against the remaining 5% of the quota (OT2/\*2A3A4).

(2) Quota may be fished in EU waters of ICES zones IIa, IIIa and IV only.”

(qq) the entry for industrial fish in Norwegian waters of IV is replaced by the following:

“Species: Industrial fish”		Zone: Norwegian waters of IV (I/F/04-N.)
Sweden	800 <sup>(1) (2)</sup>	Precautionary TAC
Union	800	
TAC	Not relevant	

(1) By-catches of cod, haddock, pollack and whiting and saithe to be counted against the quotas for these species.  
(2) Special condition: of which no more than 400 tonnes of horse mackerel (JAX/\*04-N.).”



- (rr) the entry for other species in EU waters of Vb, VI and VII is replaced by the following:

“Species: Other species		Zone: EU waters of Vb, VI and VII (OTH/5B67-C)
Union	Not relevant	Precautionary TAC
Norway	140	(1)
TAC	Not relevant	

(1) Taken with long-lines only.”

- (ss) the entry for other species in Norwegian waters of IV is replaced by the following:

“Species: Other species		Zone: Norwegian waters of IV (OTH/04-N.)
Belgium	35	Precautionary TAC
Denmark	3 250	
Germany	366	
France	151	
The Netherlands	260	
Sweden	Not relevant	(1)
United Kingdom	2 438	
Union	6 500	(2)
TAC	Not relevant	

(1) Quota allocated by Norway to Sweden of "other species" at a traditional level.

(2) Including fisheries not specifically mentioned. Exceptions may be introduced after consultations, as appropriate.”

(tt) the entry for other species in EU waters of IIa, IV and VIa north of 56° 30'N is replaced by the following:

“Species: Other species		Zone: EU waters of IIa, IV and VIa north of 56° 30' N (OTH/2A46AN)
Union	Not relevant	Precautionary TAC
Norway	3 250 (1) (2)	
TAC	Not relevant	
(1)	Limited to IIa and IV (OTH/*2A4-C).	
(2)	Including fisheries not specifically mentioned. Exceptions may be introduced after consultations, as appropriate.”	

2. Annex IB to Regulation (EU) No 40/2013 is amended as follows:

- (a) the entry for herring in EU, Norwegian and international waters of I and II is replaced by the following:

“Species: Herring <i>Clupea harengus</i> ”		Zone: EU, Norwegian and international waters of I and II (HER/1/2-)
Belgium	14 <sup>(1)</sup>	Analytical TAC
Denmark	13 806 <sup>(1)</sup>	
Germany	2 418 <sup>(1)</sup>	
Spain	46 <sup>(1)</sup>	
France	596 <sup>(1)</sup>	
Ireland	3 574 <sup>(1)</sup>	
The Netherlands	4 941 <sup>(1)</sup>	
Poland	699 <sup>(1)</sup>	
Portugal	46 <sup>(1)</sup>	
Finland	214 <sup>(1)</sup>	
Sweden	5 116 <sup>(1)</sup>	
United Kingdom	8 827 <sup>(1)</sup>	
Union	40 297 <sup>(1)</sup>	
Norway	34 695 <sup>(2)</sup>	

TAC 619 000

- (1) When reporting catches to the Commission the quantities fished in each of the following areas shall also be reported: NEAFC Regulatory Area, EU waters, Faroese waters, Norwegian waters, the fishery zone around Jan Mayen, the fishery protection zone around Svalbard.
- (2) Catches taken against this quota are to be deducted from Norway's share of the TAC (access quota). This quota may be fished in EU waters north of 62° N.

Special condition:

Within the limits of the abovementioned Union share of the TAC, no more than 34 695 tonnes may be taken in the following zone:

Norwegian waters north of 62° N and the  
fishery zone around Jan Mayen  
(HER/\*2AJMN)

---



---

(b) the entry for cod in Norwegian waters of I and II is replaced by the following:		
“Species:	Cod <i>Gadus morhua</i>	Zone: Norwegian waters of I and II (COD/1N2AB.)
Germany	2 200	Analytical TAC
Greece	272	Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
Spain	2 453	Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
Ireland	272	
France	2 019	
Portugal	2 453	
United Kingdom	8 533	
Union	18 202	
TAC	Not relevant”	

---

- (c) the entry for cod in Greenland waters of NAFO 1 and Greenland waters of XIV is replaced by the following:

“Species:	Cod <i>Gadus morhua</i>	Zone: Greenland waters of NAFO 1 and Greenland waters of XIV (COD/N1GL14)
Germany	1 391 (1) (2) (3)	Analytical TAC
United Kingdom	309 (1) (2) (3)	Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
Union	1 700 (1) (2) (3)	Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
Norway	500	
TAC	Not relevant	
(1)	The area in East Greenland called the 'Kleine Banke' is closed for all fisheries. This area is bounded by the following coordinates:	
	<ul style="list-style-type: none"><li>• 64°40' N 37°30' W</li><li>• 64°40' N 36°30' W</li><li>• 64°15' N 36°30'W, and</li><li>• 64°15' N 37°30' W</li></ul>	
(2)	May be fished in East or West Greenland. However, in East Greenland the fishery shall only be permitted:	
	- by trawlers from 1 July to 31 December 2013.	
	- by longliners from 1 April to 31 December 2013.	
(3)	The fishery shall be conducted with 100% observer coverage and with Vessels Monitoring Systems (VMS). A maximum of 80 % of the quota can be taken in one of the areas below. In addition, a minimum effort of 10 hauls per vessel shall be conducted in each area:	
	Area	Boundary
	1. East Greenland (COD/N65E44)	North of 65° N East of 44°W
	2. East Greenland (COD/645E44)	Between 64°N and 65°N East of 44°W
	3. East Greenland (COD/624E44)	Between 62°N and 64°N East of 44°W
	4. East Greenland (COD/S62E44)	South of 62°N East of 44°W
	5. West Greenland (COD/S62W44)	South of 62°N West of 44°W
	6. West Greenland (COD/N62W44)	North of 62°N West of 44°W”

(d) The entry for cod in I and IIb is replaced by the following:

"Species:	Cod <i>Gadus morhua</i>	Zone:	I and IIb (COD/1/2B.)
Germany	7 739 <sup>(3)</sup>	Analytical TAC	
Spain	14 329 <sup>(3)</sup>	Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.	
France	3 758 <sup>(3)</sup>	Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.	
Poland	3 057 <sup>(3)</sup>		
Portugal	2 816 <sup>(3)</sup>		
United Kingdom	5 223 <sup>(3)</sup>		
Other Member States	250 <sup>(1) (3)</sup>		
Union	37 172 <sup>(2)</sup>		
TAC	986 000		
<sup>(1)</sup> Except Germany, Spain, France, Poland, Portugal and the United Kingdom.			
<sup>(2)</sup> The allocation of the share of the cod stock available to the Union in the zone Spitzbergen and Bear Island and the associated by-catches of haddock are entirely without prejudice to the rights and obligations deriving from the 1920 Treaty of Paris.			
<sup>(3)</sup> By-catches of haddock may represent up to 15 % per haul. The by-catch quantities of haddock are in addition to the quota for cod."			

(e) the entry for Atlantic halibut in Greenland waters of V and XIV is replaced by the following:

"Species:	Atlantic halibut <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Zone:	Greenland waters of V and XIV (HAL/514GRN)
Portugal	125	Analytical TAC	
Union	125	Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.	
Norway	75 <sup>(1)</sup>	Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.	
TAC	Not relevant		
<sup>(1)</sup> Allocated from the Union quota and to be fished with long-lines (HAL/*514GN)."			

- (f) the entry for Atlantic halibut in Greenland waters of NAFO 1 is replaced by the following:

“Species: Atlantic halibut <i>Hippoglossus hippoglossus</i> ”		Zone: Greenland waters of NAFO 1 (HAL/N1GRN.)
Union	125	Analytical TAC
Norway	75 <sup>(1)</sup>	Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
TAC	Not relevant	Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.

(1) Allocated from the Union quota and to be fished with long-lines (HAL/\*N1GRN).”

- (g) the entry for grenadiers in Greenland waters of V and XIV is replaced by the following:

“Species: Grenadiers <i>Macrourus</i> spp.”		Zone: Greenland waters of V and XIV (GRV/514GRN)
Union	140 <sup>(1)</sup>	Analytical TAC
		Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
TAC	Not relevant <sup>(2)</sup>	Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.

- (1) Special condition: roundnose grenadier (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514GRN) and rough-head grenadier (*Macrourus berglax*) (RHG/514GRN) shall not be targeted. They shall only be taken as by-catch and shall be reported separately.
- (2) A total of 120 tonnes is allocated to Norway and can be fished in either this TAC zone or Greenland waters of NAFO 1 (GRV/514N1G). Special condition: roundnose grenadier (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514N1G) and rough-head grenadier (*Macrourus berglax*) (RHG/514N1G) shall not be targeted. They shall only be taken as by-catch and shall be reported separately.”

- (h) the entry for grenadiers in Greenland waters of NAFO 1 is replaced by the following:

“Species: Grenadiers <i>Macrourus</i> spp.		Zone: Greenland waters of NAFO 1 (GRV/N1GRN.)
Union	140	(1) Analytical TAC
TAC	Not relevant	(2) Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply. Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not

(1) Special condition: roundnose grenadier (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/N1GRN.) and rough-head grenadier (*Macrourus berglax*) (RHG/N1GRN.) shall not be targeted. They shall only be taken as by-catch and shall be reported separately.

(2) A total of 120 tonnes is allocated to Norway and can be fished in either this TAC zone or Greenland waters of V and XIV (GRV/514N1G). Special condition: roundnose grenadier (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514N1G) and rough-head grenadier (*Macrourus berglax*) (RHG/514N1G) shall not be targeted. They shall only be taken as by-catch and shall be reported separately.

- (i) the entry for capelin in Greenland waters of V and XIV is replaced by the following:

“Species: Capelin <i>Mallotus villosus</i>		Zone: Greenland waters of V and XIV (CAP/514GRN)
Denmark	4 909	Analytical TAC
United Kingdom	46	Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
Sweden	352	Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
Germany	214	
All Member	254	(1) (2)
Union	5 775	(3)
TAC	Not	

(1) Except Member States with more than 10% of the Union quota.

(2) Member States with an assigned quota may access the "All Member States" quota only once they have exhausted their own quota.

(3) To be fished from 1 January until 30 April 2013. If a catch level of 70% of this initial Union quota is attained by 15 April 2013, this Union quota shall automatically be increased by an additional amount of 5 775 tonnes, to be fished within the same period. That additional Union quota shall be considered to be allocated according to the same distribution key.”

- (j) the entry for haddock in Norwegian waters of I and II is replaced by the following:

“Species: Haddock <i>Melanogrammus aeglefinus</i>		Zone: Norwegian waters of I and II (HAD/1N2AB.)
Germany	289	Analytical TAC
France	174	Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
United Kingdom	887	(1) Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not



Union 1 350 apply.

TAC Not relevant”

---

---

- (k) the entry for Northern prawn in Greenland waters of V and XIV is replaced by the following:

“Species:	Northern prawn <i>Pandalus borealis</i>	Zone:	Greenland waters of V and XIV (PRA/514GRN)
Denmark	2 400	Analytical TAC	
France	2 400	Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.	
Union	4 800	Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.	
Norway	2 700 <sup>(1)</sup>		

TAC Not relevant”

(1) Allocated from the Union quota.

- (l) the entry for saithe in Norwegian waters of I and II is replaced by the following:

“Species:	Saithe <i>Pollachius virens</i>	Zone:	Norwegian waters of I and II (POK/1N2AB.)
Germany	2 040	Analytical TAC	
France	328	Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.	
United Kingdom	182	Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.	
Union	2 550		

TAC Not relevant”

- (m) the entry for Greenland halibut in Norwegian waters of I and II is replaced by the following:

“Species:	Greenland halibut <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zone:	Norwegian waters of I and II (GHL/1N2AB.)
Germany	25 <sup>(1)</sup>	Analytical TAC	
United Kingdom	25 <sup>(1)</sup>	Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.	
Union	50 <sup>(1)</sup>	Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.	

TAC Not relevant

(1) Exclusively for by-catches. No directed fisheries are permitted under this quota.”

- (n) the entry for Greenland halibut in Greenland waters of NAFO 1 is replaced by the following:

“Species: Greenland halibut <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> ”		Zone: Greenland waters of NAFO 1 (GHL/N1GRN.)
Germany	2 075	Analytical TAC
Union	2 075 (1)	Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
Norway	575 (2)	Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
TAC	Not relevant	
(1) To be fished South of 68° N.		
(2) Allocated from the Union quota.”		

- (o) the entry for Greenland halibut in Greenland waters of V and XIV is replaced by the following:

“Species: Greenland halibut <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> ”		Zone: Greenland waters of V and XIV (GHL/514GRN)
Germany	3 695	Analytical TAC
United Kingdom	195	Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
Union	3 890 (1)	Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
Norway	575 (2)	
TAC	Not relevant	
(1) To be fished by no more than 6 vessels at the same time.		
(2) Allocated from the Union quota.”		

- (p) the entry for redfish in Norwegian waters of I and II is replaced by the following:

“Species:	Redfish <i>Sebastes</i> spp.	Zone:	Norwegian waters of I and II (RED/1N2AB.)
Germany	766	(1)	Analytical TAC
Spain	95	(1)	Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
France	84	(1)	Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
Portugal	405	(1)	
United Kingdom	150	(1)	
Union	1 500	(1)	
TAC	Not relevant		
(1)	Exclusively for by-catches. No directed fisheries are permitted under this quota.”		

- (q) the entry for redfish (pelagic) in Greenland waters of NAFO 1F and Greenland waters of V and XIV is replaced by the following:

“Species:	Redfish (pelagic) <i>Sebastes</i> spp.	Zone: Greenland waters of NAFO 1F and Greenland waters of V and XIV (RED/N1G14P)
Germany	2 173 <sup>(1)(2)</sup>	Analytical TAC
France	11 <sup>(1)(2)</sup>	Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
United Kingdom	16 <sup>(1)(2)</sup>	Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
Union	2 200 <sup>(1)(2)</sup>	
Norway	800 <sup>(3)</sup>	

TAC Not relevant

- (1) May only be fished by trawl.
- (2) Special condition: the quotas may be fished in the NEAFC Regulatory Area on the condition that the part of the quotas fished therein are reported separately (RED/\*5-14P). When fished in the NEAFC Regulatory Area, it may only be taken as of 10 May 2013 as deep pelagic redfish, and only within the area (the "NEAFC box") bounded by the lines joining the following coordinates:

Point No	Latitude N	Longitude W
1	64° 45'	28° 30'
2	62° 50'	25° 45'
3	61° 55'	26° 45'
4	61° 00'	26° 30'
5	59° 00'	30° 00'
6	59° 00'	34° 00'
7	61° 30'	34° 00'
8	62° 50'	36° 00'
9	64° 45'	28° 30'

- (3) Allocated from the Union quota and to be fished in the NEAFC box defined in footnote 2 only (RED/\*5-14N).”

- (r) the entry for other species in Norwegian waters of I and II is replaced by the following:

“Species: Other species			Zone: Norwegian waters of I and II (OTH/1N2AB.)
Germany	117	(1)	Analytical TAC
France	47	(1)	Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
United Kingdom	186	(1)	Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
Union	350	(1)	
TAC	Not relevant		

- (1) Exclusively for by-catches. No directed fisheries are permitted under this quota.”

3. Annex ID to Regulation (EU) No 40/2013 is amended as follows:

- (a) the entry for swordfish in the Atlantic Ocean, North of 5° N, is replaced by the following:

"Species:	Swordfish <i>Xiphias gladius</i>	Zone:	Atlantic Ocean, North of 5° N (SWO/AN05N)
Spain	6 949 <sup>(1)</sup>	Analytical TAC	
Portugal	1 263 <sup>(1)</sup>	Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 does not apply.	
Other Member States	135,5 <sup>(1)(2)</sup>	Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 does not apply.	
Union	8 347,5		

TAC 13 700

(1) Special condition: up to 2,39 % of this amount may be fished in the Atlantic Ocean, South of 5° N (SWO/\*AS05N).

(2) Except Spain and Portugal, and exclusively as by-catch."

- (b) the entry for swordfish in the Atlantic Ocean, South of 5° N, is replaced by the following:

"Species:	Swordfish <i>Xiphias gladius</i>	Zone:	Atlantic Ocean, South of 5° N (SWO/AS05N)
Spain	4 818,18 <sup>(1)</sup>	Analytical TAC	
Portugal	361,82 <sup>(1)</sup>	Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 does not apply.	
Union	5 180	Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 does not apply.	
TAC	15 000		

(1) Special condition: up to 3,86 % of this amount may be fished in the Atlantic Ocean, North of 5° N (SWO/\*AN05N)."

4. Annex IJ to Regulation (EU) No 40/2013 is replaced by the following:

**“ANNEX IJ**

**SPRFMO CONVENTION AREA**

“Species: Jack mackerel <i>Trachurus murphyi</i> ”			Zone: SPRFMO Convention Area (CJM/SPRFMO)
Germany	7 808,07	<sup>(1)</sup>	Analytical TAC
The Netherlands	8 463,14	<sup>(1)</sup>	Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
Lithuania	5 433,05	<sup>(1)</sup>	Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 shall not apply.
Poland	9 341,74	<sup>(1)</sup>	
Union	31 046”	<sup>(1)</sup>	

5. Annex III to Regulation (EU) No 40/2013 is amended as follows:

**“ANNEX III**

MAXIMUM NUMBER OF FISHING AUTHORISATIONS  
FOR EU VESSELS FISHING IN THIRD-COUNTRY WATERS

Area of fishing	Fishery	Number of fishing authorisations	Allocation of fishing authorisations amongst Member States	Maximum number of vessels present at any time
Norwegian waters and fishery zone around Jan Mayen	Herring, north of 62° 00' N	77	DK: 25 DE: 5 FR: 1 IE: 8 NL: 9 PL: 1 SV: 10 UK: 18	57
	Demersal species, north of 62° 00' N	80	DE: 16 IE: 1 ES: 20 FR: 18 PT: 9 UK: 14 Unallocated: 2	50
	Mackerel	Not relevant	Not relevant	70 <sup>6</sup>
	Industrial species, south of 62° 00' N	480	DK: 450 UK: 30	150 <sup>7</sup>

---

<sup>6</sup> Without prejudice to additional licences granted to Sweden by Norway in accordance with established practice.



6. Annex VIII to Regulation (EU) No 40/2013 is amended as follows:

**“ANNEX VIII**

**QUANTITATIVE LIMITATIONS OF FISHING AUTHORISATIONS  
FOR THIRD-COUNTRY VESSELS FISHING IN EU WATERS**

Flag State	Fishery	Number of fishing authorisations	Maximum number of vessels present at any time
Norway	Herring, north of 62° 00' N	20	20
Venezuela <sup>7</sup>	Snappers (French Guiana waters)	45	45”

<sup>7</sup>

To issue those fishing authorisations, proof must be produced that a valid contract exists between the ship owner applying for the fishing authorisation and a processing undertaking situated in the Department of French Guiana, and that it includes an obligation to land at least 75 % of all snapper catches from the vessel concerned in that department so that they may be processed in that undertaking's plant. Such a contract must be endorsed by the French authorities, which shall ensure that it is consistent both with the actual capacity of the contracting processing undertaking and with the objectives for the development of the Guianese economy. A copy of the duly endorsed contract shall be appended to the fishing authorisation application. Where such an endorsement is refused, the French authorities shall give notification of this refusal and state their reasons for it to the party concerned and to the Commission.